

Home & Car Charger Kit for AA/AAA Ni-Cd/Ni-MH batteries



Instructions for Use

- This charger is designed to charge Ni-Cd or Ni-MH batteries in the following sizes/quantities: -2 or 4 batteries size AA/R03 -2 or 4 batteries size AA/R06
- Place 2 or 4 batteries size AA/R03 or AA/R06 into the charger compartments, taking care to observe polarity (+/-) as indicated inside the charger.
To charge AAA batteries, flip down the contact brackets before inserting the batteries.
- Set cursor to the "2" or "4" position according to the number of batteries to be charged. If charging only 2 batteries at a time, place the batteries in the left hand side compartments of the charger.
- Using the AC adapter: Connect the supplied AC adaptor's barrel plug into the jack on the side of the charger. Plug the 3 pin adaptor into an available AC outlet.
- Using the DC car adapter: Connect the supplied DC car adaptor's barrel plug into the charger's DC input jack. Plug the large end of the cord into the 12V car lighter power port.
- The Red LED light will illuminate to indicate charging is in progress. When the batteries are fully charged, the red LED light will extinguish and switch to a green LED light. This indicates the fully charged batteries are ready for use. If the red LED light flashes, the batteries placed in the charger are faulty and should be removed.
- Unplug the charger and remove the batteries from the unit when not in use.

Power Supply

- Protect the power supply against the risk of being damaged, i.e. trodden on, pinched or folded, particularly near the sockets and the connection with the device.
- Keep out of the reach of children or pets.
- To disconnect the power supply cable, pull on the plug and not on the cord.
- If the power supply cable is damaged, stop using the device immediately.

Charge Time

	Capacity	Charge Time
AA/R6/Mignon Ni-Cd	800mAh	1h15
AA/R6/Mignon Ni-MH	1300mAh	2h
AA/R6/Mignon Ni-MH	2100mAh	3h30
AA/R6/Mignon Ni-MH	2300mAh	4h
AA/R6/Mignon Ni-MH	2500mAh	4h15
AAA/R3/Micro Ni-Cd	250mAh	45min
AAA/R3/Micro Ni-MH	700mAh	2h15
AAA/R3/Micro Ni-MH	900mAh	3h

When the batteries are fully charged, the charger will automatically switch to a minimum maintenance charge if the batteries are not immediately removed from the unit.

* Charge time stated is for a full charge on fully discharged batteries.

Important Safety Instructions

- Use only Nickel-Cadmium (Ni-Cd) or Nickel-Metal Hydride (Ni-MH) rechargeable batteries in the charger. Do not attempt to recharge any non-rechargeable batteries.
- Do not mix cell sizes, technologies or capacities in the charger.
- This charger is designed for indoor use only.
- Do not expose the charger to high temperatures or allow moisture or humidity of any kind to come into contact with the charger.
- The charger should not be used by children without supervision, or by disabled persons where the disability could prevent compliance with safety recommendations.**
- Children should be supervised at all times to ensure that they do not play with the charger.**
- Do not attempt to open the charger. Repairs should only be carried out by a qualified service centre.
- Always disconnect the charger if it is not in use.
- Never use an extension cord or any attachment if not recommended by manufacturer. This may cause a risk of fire, electric shock or injury to persons.
- Batteries contain chemicals which are hazardous to the environment. Please dispose of batteries properly at special collection points, or return to point of sale.

UNIROSS Limited Warranty

- What Does This Warranty Cover?** This warranty covers any defects in material and workmanship of your new Uniross rechargeable battery charger and/or Uniross Nickel Metal Hydride rechargeable batteries (together, the «Products») when used as directed. We recommend that you use (discharge and recharge) your Uniross rechargeable batteries regularly, between one and four times in each month following purchase. See the instructions that came with your Products for further details.
- How Long Does the Coverage Last?** This warranty lasts three (3) years from date of original purchase when the Products are used in directed. Coverage terminates if you sell or otherwise transfer the Products.
- What Does This Warranty Not Cover?** Any problem that is caused by abuse, misuse or modification, or by the use of the Products in violation of instructions furnished by Uniross, is not covered. Professional use of the Products is not covered. This warranty does not apply to customers outside the United States and Canada. Also, consequential and incidental damages are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.
- How Does State Law Apply?** This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state.
- How Do You Get Service?** To obtain service under this warranty, send defective Products along with copy of receipt or other proof of purchase and \$5.00 for postage and handling to Uniross Customer Service, 52 Cummings Park, Suite D, Woburn, MA 01801 USA.

Technical Characteristics

- Adapter**
- Input : AC adapter 110VAC, 60 Hz
- Output : 12VDC - 500mA
- DC car adapter : 12V
- Using an adapter that does not meet these specifications could damage the charger or the adapter.
- Charger (electronic AAB04621)**
- Charging current = 700mA for AA / 350mA for AAA
- Detection Vmax, detection -AV
- Safety timer

UNIROSS®

UNIROSS BATTERIES CORP
52 Cummings Park - Suite D - Woburn, MA 01801
Customer service: usa@uniross.com
or call (666) 4-UNIROSS

C0103824

Home & Car Home & Car Charger Kit pour batteries AA/AAA Ni-Cd/Ni-MH



Mode d'emploi

- Insérer des batteries rechargeables AA ou AAA du type Ni-Cd ou Ni-MH.
- Placer dans le chargeur 2 ou 4 batteries de taille AA ou AAA en respectant les signes de polarité gravés dans le compartiment à piles.
Four charger des batteries AAA, repousser vers les bas les languettes de contact avant d'insérer les batteries.
- Placer le curseur sur le «2» ou le «4» selon le nombre de batteries à charger. Si vous n'avez que 2 batteries à charger, mettez-les dans la partie gauche du chargeur.
- Utilisation de l'adaptateur AC : connecter la prise cylindrique de l'adaptateur AC dans la prise sur le côté du chargeur. Brancher l'adaptateur AC dans une prise secteur 220-240 VAC.
- Utilisation de l'adaptateur DC en voiture : connecter la prise cylindrique de l'adaptateur DC dans la prise sur le côté du chargeur. Brancher l'extrémité large du cordon dans l'allume cigare 12V.
- La led rouge s'allume pour indiquer un chargement correct. Une fois les batteries complètement chargées, la led rouge s'éteint et la led verte s'allume pour indiquer que les batteries sont prêtes à l'emploi. Si les piles sont défectueuses, la led rouge clignote. Il faut alors retirer les batteries du chargeur.
- Débrancher le chargeur et retirer les batteries du chargeur quand celui-ci est inutilisé.

Alimentation

- Protéger le cordon d'alimentation de l'adaptateur secteur contre les risques de piétinement, de pincements ou de pliage, particulièrement au niveau des prises et du raccordement à l'appareil.
- Ne pas laisser à la portée des enfants ou des animaux domestiques.
- Pour débrancher le cordon d'alimentation, tirer sur la fiche et non sur le cordon.
- Si le cordon se trouve endommagé, arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil.

Temps de charge

	Capacité	Temps de charge:*
AA/R6/Mignon Ni-Cd	800mAh	1h15
AA/R6/Mignon Ni-MH	1300mAh	2h
AA/R6/Mignon Ni-MH	2100mAh	3h30
AA/R6/Mignon Ni-MH	2300mAh	4h
AA/R6/Mignon Ni-MH	2500mAh	4h15
AAA/R3/Micro Ni-Cd	250mAh	45min
AAA/R3/Micro Ni-MH	700mAh	2h15
AAA/R3/Micro Ni-MH	900mAh	3h

Une fois les batteries chargées, si elles ne sont pas immédiatement sorties du chargeur, celui-ci passe automatiquement en charge d'entretien.

*Temps de charge correspondant à un chargement complet d'une batterie déchargée.

Précautions d'emploi

- Ce chargeur n'admet que des batteries rechargeables au Nickel-Cadmium (Ni-Cd) ou Nickel-Métal Hydride (Ni-MH). Ne jamais l'utiliser pour des piles alcalines ou salines; à cause du risque d'explosion.
- Ne jamais mixer les tailles, technologies ou capacités des batteries dans le chargeur.
- Ne pas exposer le chargeur à la pluie ou à l'humidité. L'utiliser exclusivement à l'intérieur d'un bâtiment (ou d'une voiture), pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.
- Ne pas l'exposer à la chaleur.
- Le chargeur ne doit pas être laissé à la disposition d'enfants ou de personnes déficientes non surveillées.
- Les enfants doivent être surveillés en permanence pour avoir la certitude qu'ils ne jouent pas avec le chargeur.
- Ne pas essayer d'ouvrir le chargeur. Si le chargeur a subi un choc, le porter chez un réparateur agréé.
- Débrancher le chargeur si on ne l'utilise pas.
- Ne jamais utiliser une rallonge ou tout accessoire non recommandé par le fabricant, pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.
- Les batteries contiennent des produits chimiques dangereux pour l'environnement. Les mettre au rebut dans les points de collectes à cet effet ou de les renvoyer au vendeur.

Garanties Limitées UNIROSS

- Que couvre cette garantie ?** Elle couvre tous les défauts des matériaux et main d'œuvre de votre nouveau chargeur de batteries Uniross et/ou de vos batteries rechargeables Uniross Nickel Metal Hydride (sous la dénomination les «Products») utilisés selon nos instructions. Nous vous recommandons d'utiliser (décharge et recharge) vos batteries rechargeables Uniross régulièrement, entre une fois et quatre fois par mois suivant votre achat. Voir les instructions qui accompagnent vos Produits pour plus de détails.
- Combien de temps dure la garantie ?** Cette garantie dure (3) ans à partir de la date de l'achat à condition que les Produits soient utilisés correctement. La garantie prend fin si vous vendez ou cédez les Produits.
- Qu'est ce que cette garantie ne couvre pas ?** Tout problème résultant d'un abus, d'un mauvais usage ou d'une modification, ou par l'utilisation des Produits dans le non respect des instructions fournies par Uniross. L'usage à des fins professionnelles n'est pas couvert non plus. Cette garantie ne s'applique pas aux utilisateurs en dehors des États-Unis et du Canada. En conséquence, les dommages indirects et accidentels ne sont pas couverts par cette garantie. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accidentels, dans ce cas, la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.
- Comment s'applique la loi des États ?** Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir aussi d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.
- Comment obtenir nos services ?** Pour obtenir nos services dans le cadre de cette garantie, nous envoyez les Produits défectueux accompagnés de la copie de la facture ou autre preuve d'achat et 5 dollars pour frais d'envoi et d'emballage à Uniross Customer Service, 52 Cummings Park, Suite D, Woburn, MA 01801 USA.

Caractéristiques techniques

- Adaptateur**
- Entrée : adaptateur AC 110 VAC, 60 Hz
- Sortie : 12 V DC - 500mA
- adaptateur voiture DC : 12 V
- L'utilisation d'un adaptateur non conforme à ces spécifications peut endommager le chargeur ou l'adaptateur.
- Chargeur (Electronique AAB04621)**
- Courant de charge = 700mA pour AA et 350 mA pour AAA
- Détection Vmax, détection -AV
- Minuterie de sécurité

Home & Car Home & Car Charger Kit para pilas AA/AAA Ni-Cd/Ni-MH



Instrucciones de uso

- Insertar las pilas recargables de tipo AA, AAA Ni-Cd o Ni-MH.
- Coloque 2 o 4 pilas AA o AAA en el cargador observando los signos de polaridad que están grabados en el compartimento de las pilas.
Para cargar pilas AAA, bajar los soportes de contacto antes de introducir las pilas.
- Colocar el cursor en la posición «2» o «4» en función del número de pilas que se vayan a recargar. Si va a cargar solamente 2 pilas, colóquelas en la parte izquierda del cargador.
- Quando utilice el adaptador AC: Conectar el adaptador AC que se incluye en el conector lateral del cargador. Enchufar el adaptador AC en cualquier toma AC que haya disponible.
- Quando se utilice en un vehículo - adaptador de coche de CC: Conectar el adaptador CC de coche que se suministra en la toma de entrada CC del cargador. Enchufar el extremo largo del cable en la toma de corriente de 12V del encendedor del coche.
- Se encenderá el LED rojo para indicar la carga correspondiente. Cuando se haya cargado completamente la pila, el LED rojo se apagará y se encenderá el LED verde para indicar que la pila cargada está lista para utilizar. Si las pilas están defectuosas entonces el diodo rojo parpadeará, si es así, extraer las pilas del cargador.
- Desenchufar el cargador y extraer las pilas del cargador cuando no se está utilizando.

Alimentación

- Proteger el cable de alimentación del adaptador de posibles pisadas, pinchazos o dobleces en especial cerca de los enchufes y la conexión con el dispositivo.
- Mantener fuera del alcance de menores o animales.
- Para desconectar el cable de alimentación, tirar del enchufe y no del cable de alimentación.
- Si el cable de alimentación sufre algún desperfecto, dejar de utilizar inmediatamente el cargador.

Tiempo de carga

	Capacidad	Tiempo de carga:*
AA/R6/Mignon Ni-Cd	800mAh	1h15
AA/R6/Mignon Ni-MH	1300mAh	2h
AA/R6/Mignon Ni-MH	2100mAh	3h30
AA/R6/Mignon Ni-MH	2300mAh	4h
AA/R6/Mignon Ni-MH	2500mAh	4h15
AAA/R3/Micro Ni-Cd	250mAh	45min
AAA/R3/Micro Ni-MH	700mAh	2h15
AAA/R3/Micro Ni-MH	900mAh	3h

Cuando las pilas están cargadas, el cargador pasará automáticamente a un modo de carga mínima de mantenimiento si no se sacan las pilas inmediatamente del cargador.

* El tiempo de carga indicado es para una carga completa de pilas descargadas.

Instrucciones de seguridad importantes

- Este cargador funciona solamente con pilas recargables de níquel-cadmio (Ni-Cd) o níquel-hidruro metálico (Ni-MH). No recargar pilas alcalinas o pilas salinas porque habría peligro de explosión.
- Recargar al mismo tiempo solamente pilas del mismo tipo y del mismo formato.
- No exponer el cargador a la lluvia ni a la humedad. Utilizar exclusivamente en el hogar (o en el coche), para evitar cualquier peligro de electrocución o fuego.
- No exponer al calor.
- El cargador no debe ser utilizado por menores sin la vigilancia de un adulto o por personas con discapacidades cuando la discapacidad pueda suponer un peligro en la aplicación de las recomendaciones de seguridad.**
- Los menores deberán ser vigilados en todo momento para evitar que jueguen con el cargador.**
- No intentar abrir el cargador. Si el cargador sufre un golpe, solicite asistencia de un técnico cualificado.
- Desenchufe el cargador si no está utilizándolo.
- No utilizar nunca un cable alargador o cualquier empalme que no haya sido recomendado por el fabricante, podría haber peligro de fuego, descarga eléctrica o lesiones personales.
- Las pilas contienen productos químicos nocivos para el medio ambiente. Proceder a desecharlos debidamente en los puntos especiales de recogida o devoluciones en el punto de venta.
- Los residuos de productos eléctricos no deben ser desechados con la basura doméstica.

Garantía Limitada UNIROSS

- ¿Qué cubre esta garantía?** Cubre todos los defectos de los materiales y mano de obra de su nuevo cargador de baterías Uniross y/o de sus baterías recargables Uniross Nickel Metal Hydride (bajo la denominación los «Products») utilizados según nuestras instrucciones. Le recomendamos utilizar (descarga y recarga) sus baterías recargables Uniross regularmente, entre una vez y cuatro veces por mes según su compra. Ver las instrucciones que acompañan sus Productos para más detalles.
- ¿Cuánto tiempo dura la garantía?** Esta garantía dura (3) años a partir de la fecha de compra con la condición de que los Productos sean utilizados correctamente. La garantía se acaba si vende o cede los Productos.
- ¿Qué es lo que esta garantía no cubre?** Todo problema resultante de un abuso, de un mal uso o de una modificación, o por la utilización de los Productos en el irrespeto a las instrucciones suministradas por Uniross. El uso con fines profesionales tampoco está cubierto. Esta garantía no se aplica a los usuarios fuera de los Estados Unidos y Canadá. Así como los daños indirectos y accidentales. Algunos estados no autorizan la exclusión o la limitación de los daños indirectos o accidentales, en este caso, la limitación anteriormente mencionada no se aplica a usted.
- ¿Cómo se aplica la ley de Estados?** Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede obtener también otros derechos que varían de un estado a otro.
- ¿Cómo obtener nuestros servicios?** Para obtener nuestros servicios con arreglo a esta garantía, envíenos los Productos defectuosos acompañados de la copia de la factura u otra prueba de compra y 5 dólares para gastos de envío y de embalaje a Uniross Customer Service, 52 Cummings Park, Suite D, Woburn, MA 01801 USA.

Características técnicas

- Adaptador:**
- Entrada: Adaptador AC 110VAC, 60 Hz
- Salida: 12VCC - 500mA
- Adaptador de coche CC: 12V
- El uso de un adaptador que no cumpla dichas especificaciones podría dañar el cargador o el mismo adaptador.
- Cargador (Electrónico AAB04621)**
- Corriente de carga = 700mA para pilas AA / 350mA para AAA
- Detección Vmax, detección -AV
- Temporizador de seguridad